華僑報
JORNAL VA KIO

社長趙斑斕
督印羅柏時
工程師
（股東）華僑報有限公司
（地址）澳門新埠頭街十號至九號
電話：二二六一
新聞紙第四一八九號
電報掛號五四七八
今日出紙兩大張
零沽每份港幣二毫 每月五元半

東北失利華北吃緊
盛傳首都將南遷
白崇禧抵京為會商挽救華北
白氏將任華中華東兩區統帥

（美聯社南京卅一日電）「中國政府之次一行動將為如何？」南京人士，咸以此為談話之資料。蔣總統返京後，有所說明，此為彼等于東北失陷後所欲得悉之事。蔣總統於返京後，曾召集五院院長，前往官邸，舉行會議，渠於該會議中，曾報告局勢，此項報告，反映出樂觀氣氛，因東北局勢，有平反可能，又中國之內閣，曾舉行緊急會議，新經濟措施方案，已由該會議通過，蓋欲設法使人獲得日用品與糧食也，但此項緊急會議，總統未有出席，據官方消息稱，預料蔣總統將於明日之國民黨紀念週中，報告軍事局勢，南京方面盛傳首都可能遷往南方，但此項行動，尚未有肯確之決定，有望之觀察家，認為數星期內，將無此種可能，彼等追憶中國之不論在任何壓力下，共軍變皆係極為緩慢者，據南京晚報載稱，前國防部部長白崇禧將軍，已由漢口總部抵京，據悉，華東及華中之軍事會議，即將召開，攷慮徐州可能自此遭受共軍攻擊之問題，此項消息，已由適在白氏可能被任命為上述兩區政府軍統帥之消息傳出之際，又據太原方面來訊稱，共軍仍不斷猛攻山西省會，由保定向南移動之政府軍，似將向石家莊進攻，以打通援助閻錫山之路，或展開一種牽制性質之攻擊，以減輕太原所受之壓力。

（美聯社南京卅一日電）星期日，前國防部長白崇禧抵此，據悉，將盡力設法挽救華北免陷共軍之手，白氏將接管華中及華東之軍事指揮權，集中政府軍軍隊以抵抗共軍，過去數星期內，共軍一連串之勝利，使政府在華北之地位處於嚴重情勢之中，傳瀋陽已失守，更使此種嚴重局面大為增加，來自瀋陽之最後消息稱，該城極端混亂，除機場外城內無暴動發生。

（本報北平卅一日專電）瀋陽情勢嚴重，北郊陷入混戰，皇姑屯車站雙方爭奪慘烈，北陵機場受炮火波及，中央、中國兩航空公司平瀋班機均已停開，瀋陽市麵價大跌，衛立煌、杜聿明、廖耀湘等，均在前線親自督師，東塔機場已陷匪手，據抵平人士稱，瀋陽放棄未證實，但街頭已發現張作相佈告，但證實亦不足為異，因美政府各機關日前已陸續撤抵北平。

（本報南京卅一日專電）據華盛頓來電稱：國務部發言人稱：瀋陽放棄未證實，但對華政策並不因此有重大改變。

官方否認
瀋陽已陷共手
衛立煌現在葫蘆島

（美聯社北平卅一日電）國防部今日下午發表有關遼西戰局之軍事公報稱：瀋陽一帶之共軍攻勢，乃集中於三個據點之上，政府軍現正於遼西展開主力戰，又據在平津兩地盛傳而未證實之消息稱，共軍已進入瀋陽城內，據以北平為根據地之空軍偵察報告，謂瀋陽方面今日已無戰事發生，但今日下午之政府公報，並未有提及瀋陽失陷之事，據稱，共方現正企圖解除向西推進之政府軍所加之壓力，而將原駐於長春及四平街一帶之部隊，包括第十二軍、第叁及第四獨立師參加作戰，瀋陽以西方面，戰事現集中於該處東北部之三個戰略據點一帶，又據公報稱：向瀋陽加緊攻擊，由走廊南下之政府軍，現正企圖擊破共軍之阻擊鉗形攻勢……以下

（美聯社北平卅一日電）據政府方面之消息透露，瀋陽已轉為一巨大之堡壘，並遍置防禦者誓以至死之決心，據消息證實瀋陽之三個機場已不能使用，但瀋城內尚有可供小型飛機升降之一段小跑道，據稱，一星期前飛北平與蔣介石會商之政府軍東北總司令衛立煌現在葫蘆島，衛立煌之夫人及其他數高級長官於瀋陽班機停頓之最後一日——十月二十九日——飛離瀋陽，空運停頓後，瀋城唯一之路徑祗有南下經一百哩易受攻擊之走廊至營口，政府軍總部宣稱，傅作義決定計劃克復保定以南七十五哩之石家莊，該地為共軍手中之一重要城市。

（本報北平卅一日專電）瀋陽可聞炮聲，城內入戰時狀態，遼西走廊戰事重心東移，現在巨流河砲戰中。

（本報新加坡三十一日特訊）三十萬大軍，政府在東北之精銳，撤退維艱，恐有被殲滅之危險。

（本報南京三十一日專電）政府發言人否認瀋陽已經易手之消息，外傳訊，但承認瀋陽已十分緊張，目前共軍已攻至瀋陽北郊及東郊，且佔領瀋陽之主[illegible]

保定南下國軍獲捷
正向定縣推進
太原東圍方面戰事激烈

（路透社南京卅一日電）據悉，河北省南部石家莊附近之鐵路城市，已傳得勝利消息，將軍部與清風店之政府軍，向石家莊推進，而將軍部佔領保定西南地，分別位于保定正南卅五哩之[illegible]，政府軍五個旅已被擊潰。

保定之中點，乃傳保定之共軍，五個師，已在解除山西太原之壓力，政府軍前進之目的。

（中央社太原卅一日電）太原保衛戰，行將月，犯匪先後發動三次猛烈攻勢，大小戰役百餘次，均被我步兵各部擊退，匪軍傷亡已逾十七萬，精銳之師八個縱隊，被我打敗後，以兵團後繼，進迫石莊，前線匪士氣益低落，目前南郊十五里以外，東郊十里以外平原地帶進行東山[illegible]

確已除城東南十五里，晚已再告頓挫，卅日，風閣山頭城東北卅里處，有戰事，外圍梁家寨等處，其他各處均發現戰事，況寂寞，方面戰事最為激烈。

津電訊員罷工 情勢異常緊張

（本報天津三十一日專電）訊：今日天津電訊工人，在罷工中，情勢異常緊張，天津市警察，恐發生意外，已將鐵路網及局圍之區，堵截工人聚合之區，希望事態不致擴大，正設法調處中。

綏境醞釀大戰
共軍集中薩包綫上
目前綏境戰事至為沉悶

（中央社歸綏卅一日電）此間軍事某負責人談稱，綏已陷入泥沼，我方主動撤守歸綏，匪在戰略上已失去頭，敗之局，刻匪主力集中於薩包綫上，蒞可知，我已無法對本路行動，決定至為沉悶，前綏境戰局，預料今後一週內，仍將無何活動，局面且事實上恐一新的，此種局面正在醞釀中，不易長久，二四六四個縱隊，匪主力及[illegible]

（中央社歸綏卅一日電）西匪薩縣之部，刻集結西寶之主力，及平綏線上之匪，國軍正在堵擊向[illegible]

（中央社歸綏卅一日電）沿黃河西岸我騎兵勁旅，配合蒙[illegible]部隊已佈署妥當，防備共軍偷渡，廿九日晨一股乘船九隻偷渡黃河，被我河防部隊發覺，予以痛擊，趁匪船至河中心時，擊沉匪船，當將匪全數淹沒河中。

（本報特訊）突入我陣地之匪一部，國軍已與之接觸，將匪一小時內大部殲滅，風閣梁等處犯匪，亦被擊退，我空軍予以追擊，對匪施射，使匪不支。

盟總抨擊蘇聯 停止遣送日俘

（中央社東京卅一日專電）盟總昨猛烈抨擊蘇聯停止遣送日俘，盟總稱：蘇聯停止遣送日俘，所發之理由，係為[illegible]，日俘尚有四十七萬人[illegible]

搶購豬肉 經警開槍 斃一女郎

（本報上海卅一日專電）一日晨，金陵東路陸稿荐肉店門口，千餘人搶購豬肉，秩序混亂，[illegible]

預料限價解凍後
貨物將重現市上
但價格必會高漲數倍

（路透社南京卅一日電）據可靠消息稱，為欲解除目下之混沌經濟局面，政府已決定解除八月十九日所有物價之凍結價，將與商人重新議訂之，然後再予凍結，今晨舉行之緊急會議，乃係于今晨中決定，此項措施，總統已批准此新方案，則早于昨夜已在[illegible]

出現，八月十九日價格之凍結，相信將為調整，方案容許，[illegible]度，與政府財政部長王雲五，協助土產之增加，有及收穫解除私人擁有金銀外幣之限制。

對日貿易辦法
即可呈送政院核定施行
工商部草擬全套

（本報南京卅一日專電）工商部為加強我對日貿易，已擬就全套對日貿易辦法，即可呈送政院核定施行。

當局擬組海外警察

（本報南京卅一日專電）[illegible]

國共和談甚囂滬上
政府方面已予否認

（本報南京卅一日特訊）近日國共和談之傳說，又甚囂塵上，政府方面已予否認。

（合眾社上海卅一日電）上海商界人士最近盛傳國共和談[illegible]

薛岳亦帶同小孩上茶樓求飽

（本報上海卅一日專電）連日本市米與肉荒嚴重，若干高貴家庭亦無法購得，卅日中午，抗日名將薛岳將軍亦帶同小孩及幾位朋友，在南華燕樓如潮湧之食客群中[illegible]

郭懺昨由平抵京

（本報南京卅一日專電）聯勤總司令郭懺，日前飛平，已於今日飛返抵京。

平津美僑儘速離境
美領今將分別函知
謂須妨緊急局勢來臨交通斷絕

（美聯社南京卅一日電）[illegible]

收兌滿期置諸不理
人民依然珍視金鈔
黑市兌換美鈔二十金券比一

（美聯社上海卅一日電）本日上海市民受恐慌與饑餓所緊握，[illegible]

經改補充辦法政院通過
總統明令公佈今起實行
外滙政策不變黃金自由買賣不確

（本報南京卅一日專電）政院卅一日晨九時許開始舉行會議，[illegible]

解決整個經濟問題
政府另有通盤計劃
補充辦法僅係解決目前搶購之風

（本報南京卅一日專電）總統昨晚返京後，即召集五院院長，徵詢對經濟問題意見，聞此補充辦法，僅係解決目前搶購之風，至當另一通盤計劃，以求[illegible]

糧食市價交易自由運銷
都市配售糧食繼續辦理

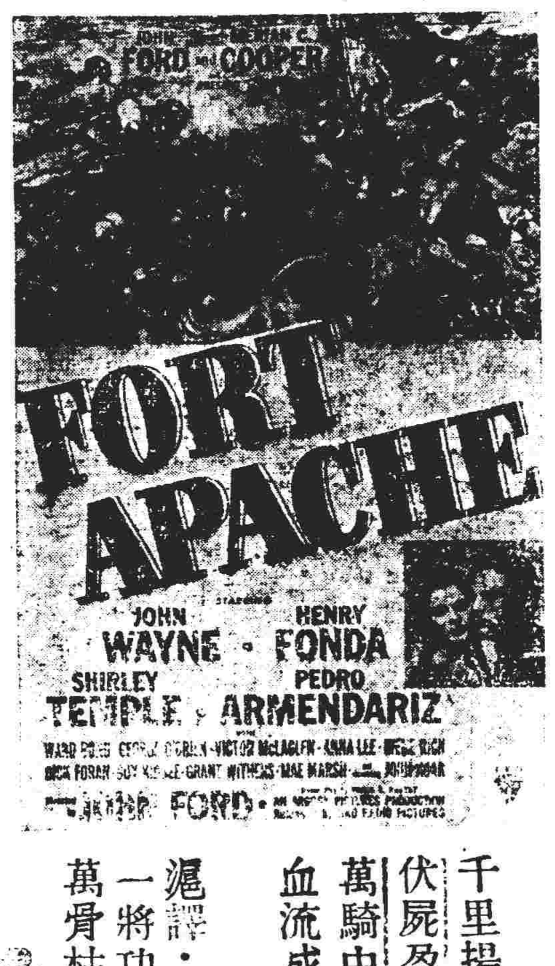
本片長十三大本 放映時間改訂：二時半 七時三 九時半

連日滿座 今日仍三場 未看快看 映期無多

雷電華公司 戰鬥荒漠血戰 驚天地泣鬼神 悲壯動人 大名片

亨利方達 莎梨譚寶 尊榮

荒漠戰笳聲



千里揚威 伏屍盈野 萬騎中伏 血流成渠

滬評：「一將功成萬骨枯」

下期放映

全部俠情拳賽 粗線條作風新巨片

世界拳王 祖路易 參加拍製

蓋世拳王

賽來三頭六臂．打得七葷八素

域多利

今日冬季鐘點·兩點半·七點半·九點半

昨天初映 絕早客滿 人山人海 盛況空前

張瑛 梅綺 伊秋水 領銜主演

胡美倫 李慧 鄧慧珍 陳翠屏 四大歌星門唱名曲

馬笑英 吳回 周志誠 高魯泉 夏寶纓 馬仲光 林意 何芳 合演

新躍進人 李小紅 王辛 陳惠瑜 參加演出

七彩巨片 惟我獨尊 雄視影壇 彩色瑰麗

凡是大觀出品 決不粗製濫造

大觀

技術第一 衆論一致 演員至佳 導演至紅

中國第一部七彩豪華鉅製

監製·趙樹燊

凄絕人寰纏綿悲劇

MADAME BUTTERFLY

蝴蝶夫人

精美特刊本院寄售

妙品當前·切勿放過·影藝極峯·人生難逢

樂斯

今日冬令鐘點 兩點半 七點半 九點半

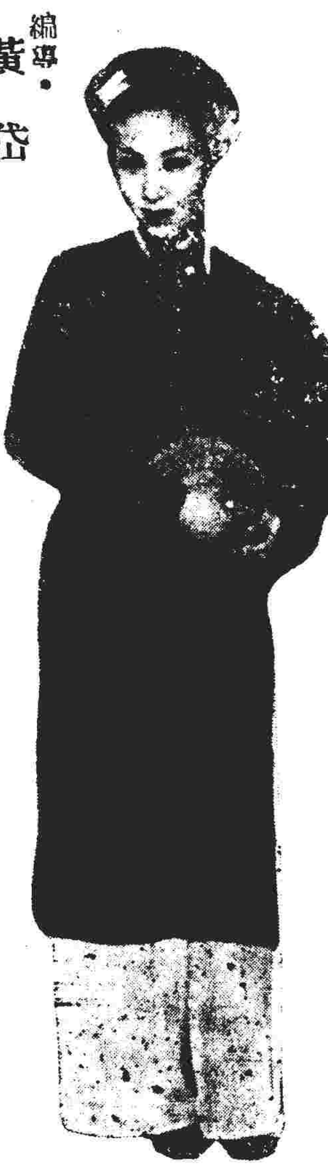
日夜三場映

華南影壇第一流演員首次傾力合作

吳楚帆 黃曼梨 馮峯 紫羅蘭 姚萍 英麗明

鄧慧珍客串演出唱名曲

編導·黃岱



江湖鐵漢

江湖鐵漢孤島稱雄！日本間諜口蜜腹劍！

夜會議廳飛渡金橋寸

冬令鐘點請注意

南京

映期無多請勿坐待

今晚兩場繼續

注意新訂改映時間七點九點

全港頭手諷世諧趣感人肺腑至情巨片

馬師曾 紅線女 領銜主演 得意傑作

香港小姐李蘭客串

謀財害叔避禍尋父！知府反案巡按明察！

審死官

是視透X鏡是暗黑光的育人心教社會的好課本！

頭手片鉅價不增座以謝觀衆請早購票

全部笑刺肚皮

南灣遊樂場

門券收二毫

粵劇場

梁少雲導領

李少君 周少佳 蕭仲坤 婉笑蘭 余麗萍 余海珊 主演

金風男女劇團

今日日戲演 洞房之夜

今晚酬謝觀衆重金禮聘 正牌優仔廖夢覺 千面笑匠田舍郎

客串全班聯合主演

大鬧廣昌隆

提防笑刺肚皮！

南灣遊樂場電影場

放映時間 七點 九點

今晚兩場 天字第一大悲劇

含笑飲砒礵

吳楚帆 紫羅蓮 張活游 黎灼灼 主演

海鏡

即晚放映

望穿秋水

主演

一江春水向東流

東北國軍失利

美國重新考慮軍事援華政策

以免淪入共產黨手中

國務院聲明援華政策不變

美國務院拒絕評論 軍事援華進展情形

蒲立德啓程前不需拜會國務院

解答有關時局問題 總統發表三個意見

北平小學教員決定罷教一週

請求一次發給三月薪津

冬耕急貸即可貸放

社論 朝鮮局勢愈嚴重了

華府某高級官員如是觀

東北撤軍造成嚴重局面

希望美國明春加强援華

蔣總統或已決定來春發動反攻

僑委會通令駐外各領館

發展僑民社會教育

策動籌設僑民社教推行委會

蔣經國 又應召晉京

庇魯 革命成功

希內閣 日內辭職

杜威？杜魯門？抑華萊士？
誰將掌握美國政權
世人對美國總統大選之結果極爲重視

（本報紐約卅一日特訊）美國之總統競選運動，已告結束，共和黨總統候選人杜威及民主黨總統候選人杜魯門，均已結束其競選演說，杜威？杜魯門？抑或華萊士？此三人中，必有一人掌握美國未來數年內之政權。彼等之成敗，並非個人之事，亦非美國一國之事，而與全世界人類之命運息息相關。美國爲世界上最強大之國家，而美國之總統，亦爲負責行政之人物，一身兼國家元首及行政長官之職權，比英皇之象徵地位，等於英皇加首相之元首不同。故美國總統，實對今後數年內之世界史負有責任。此次美國總統選舉，國際間均甚緊張而日益重視。

（本報紐約三十一日特訊）在四十八小時之內，美國總統大選之結果，即將開始揭曉，選舉工作，對此次大選發生決定性之影響，均非常注意。六星期以來之競選運動，已在昨日正式結束。

（本報聖路易三十一日特訊）星期六日，杜魯門總統在此間發表最後一次之競選演說，謂共和黨國會控制下之國會，因共和黨之勞工階級限制，對勞工階級之障礙，若果民主黨繼續掌握政權，則民衆之福利，將能保證。杜氏攻擊共和黨爲代表特殊利益之政黨。

（本報紐約三十一日特訊）共和黨總統候選人杜威，星期六日在紐約作其最後一次之競選演說，宣稱以各種光榮之方式，爲世界和平而奮鬥，並反抗威脅世界和平者。

（本報紐約三十一日特訊）紐約郵報之職員六十人，發表聯合宣言，反對該報發行人老板擁護華萊士之政策，而主張擁護杜威。該報事有絕對之自由，不願干涉此職員之政治思想，即爲美國式之民主政治。

（美聯社華盛頓卅日電）此間之政治觀察家相信，杜威在此次競選中，必能壓倒杜魯門。此次總統選舉，不只爲美國自身之命運所關，歐洲亦大有關係。

統選舉候選人中，杜魯門所得人民擁護之力最弱，列居第二。現在距選舉之日，尚有三天，共和黨人現已預祝勝利，此爲該黨廿年來之第一次。參院外委員主席范登堡（共和黨人）曾謂：將來共和黨執政，則美國將必一致在政府領導下，反抗任何一種形式之國際侵略，美國內部對於外交問題，有許多方面可能引起爭執者。但美國人民一致反抗侵略，與自由對敵者云。在參院議席方面，同時亦注意於參院三分之一之議席。民主黨人則相信杜威若總統選舉勝利，則該黨可望在參院中佔多數勢力。

美國人民對於一項根本政策，在總統選舉進行中，各方均一致反抗侵略，及反抗任何侵略者，即三十二個州之選舉勝利。

吉賽普表示
美對柏林問題立場毫不改變
告訴德人　美人一致

（合衆社柏林卅一日電）美出席聯合國代表吉普博士，今日宣稱：無論美國總統選舉之結果如何，美國對柏林問題之堅定立場，將毫不改變。按柏林共產黨之德文報紙，即在該文刊出後發表談話而要求西方，應史太林談話之影響，力圖在聯合國之下與蘇聯談判，而吉氏稱：美國人民一致支持美國之政策，而美國既參加聯合國，乃自巴黎發出，吉氏稱：此故柏林問題亦予以堅決之支持。吉氏又謂，美國對柏林之立場，不因總統選舉而有所改變。吉氏又稱：史太林所謂封鎖柏林，並非封鎖云云，西方國家則指出史太林之錯誤。

（本報巴黎卅一日特訊）美國代表吉賽普稱：史太林指責蘇聯無意求取柏林問題之解決，而謂西方國家破壞在巴黎之協議一事，此乃不正確之情報。

法共圖以罷工方式
顛覆法國政府
罷工潮向其他工業展開

（本報倫敦三十一日特訊）法國共產黨已決定不惜任何代價，進行鬥爭到底，與法國政府對抗到底。彼等利用法國之工人發動罷工運動，企圖顛覆季里之聯合內閣。此種罷工風潮，已在煤炭業以外其他工業中展開之勢。法國共產黨與莫斯科之聯絡非常密切。彼等目前正在接受。

受莫斯科

罷工，若能以罷工進行，之命令訓

煤礦工人

（本報巴黎卅一日特訊）法國煤礦工人之罷工運動，已較爲擴大，法國政府之局面，雖然鎮壓武力，但法國好轉之煤礦並未破壞，因此而不能接收自行生產，但軍警雖能接管，而軍警不能生產煤炭也。

動之方式顛覆法國政府，將迫使歐洲之復興工作，較爲遲緩。否則

發動罷工

費用高漲之壓迫，國之紡織業工人，亦響應煤礦工人之罷工運動，要求在以前之待遇。

（本報倫敦卅一日特訊）法國之外國輪船工人，開始在法國之活動，法國碼頭工人拒絕卸落輪船，法國因此而感不足，供應之卸法將其他之工人，不能在一日之內完成。

法國之煤礦工人，若果不能對煤坑之工作控制，則共產黨將控制礦工，亦無補於事，共產黨之法國礦工應以堅定之步驟，要求工人不可長期進行罷工，下而之壓迫，在共產黨內之工人，對抗外來之壓迫，應團結一致，在鐵業工人聯盟之工友，亦響應號召。

蘇聯支持拉丁美洲各國
提高生活水準建議

（合衆社巴黎卅一日電）蘇聯於星期六日支持拉丁美洲國家提出之協助聯合國提高生活水準之建議，在拉丁美洲諸國及蘇聯之支持下，係予歐洲、中東及遠東之較爲落後之會員國之個別及聯合國予以開發之一項方案，然後向聯合國經濟委員會提出請求採納，執行者其辦法，乃爲由聯合國給予開發較遲之國家以技術上之援助，以改善會員國之生活情況。蘇聯對於動議，已予支持。

聯合國停戰令下
阿猶間仍有戰爭
雙方均要對方先行遵守命令

（法新社海發卅一日電）本日以色列政府通知此間之休戰委員會總部謂：已下令北戰線之以色列軍，於格林威治時間上午八時停止戰鬥，以服從聯合國之停戰命令。此間觀察家認爲此停火之後，採取一時停止開火，但共軍已於昨日格林威治時間下午一時停止，巴黎嫩軍已以紙彈反擊敵軍之進攻。

（法新社黎巴嫩卅一日電）據官方宣稱，黎巴嫩軍隊之阿拉伯軍，已全部被肅清。

（法國新聞社特拉維夫卅一日電）猶軍於兩日之閃電戰中，已攻入黎巴嫩境，並擊退阿剌伯軍之抵抗，阿剌伯色列軍全部被消滅，並俘獲軍事人員，阿軍全部已被擊退。

（美聯社巴黎卅一日電）以色列軍以色列之進攻，繼續以進攻阿拉伯國之北部地區，聯合國已下令停戰，但以色列與阿剌伯雙方均要求對方先行遵守命令。

下日電）以色列與阿剌伯之戰事，自開始以來，聯合國規定今日正午爲停火之時間，以色列方面宣稱，已令其軍隊停火，但阿剌伯方面則表示，阿剌伯軍亦準備停火，然後須由雙方共同遵守。來利氏在巴黎聲稱：必須雙方同時停火，但阿剌伯軍對此並無保證。

北方的戰事，以色列軍猶太軍與阿剌伯軍之戰鬥，在北方巴勒斯坦之戰線上，以色列軍已佔領北方黎巴嫩邊境之多處村落。聯合國官方宣稱：以色列軍在北方所佔領之地區，以色列軍應撤出。

國際聯合國代表團已攻佔了塔西哈東的十哩地下沙夫地區，聯合國之停戰監督員，已在格林威治時間下午一時半抵達。

北大西洋軍事同盟
範圍將擴大
任何盟友若受侵略
其他同盟立予援助

（合衆社華盛頓卅一日電）西方國家外交界宣稱，北大西洋軍事同盟之七個國家，準備將同盟範圍擴大，以應付彼等在世界任何一地方所受之侵略。英法荷比盧等五國，及美加兩國，已將互助之範圍擴大，至凡認爲破壞世界和平之行動，均在同盟之內。該同盟即將訂立之條約，包括各點如下：㈠盟約國任何一國受到攻擊時，其他盟國須以全體之力量予以援助。㈡一盟約國如遇侵略，各盟國之常設國防局，將決定以何種方式，並以共同之軍火供給。㈢除上述七國外，冰島、挪威、丹麥、意大利、葡萄牙等國，亦可參加。㈣當同盟成立之初，須決定該盟約之國防計劃。

西方國家聯合會議宣稱：美國國務院曾謂：在北大西洋公約之前，仍保持一日以前之政治聯盟，自可加入該公約。

國際聯合會之政治評論員宣稱：北大西洋區域防禦公約之目的，如何以一個最高統帥部爲防止蘇聯之侵略，應由各國之軍事參謀長及一個最高統帥部組成。一般認爲，此種公約，必爲美國參議院所批准，然若美國不參加，則北大西洋防禦公約，將無效力。

拆遷東德工廠
蘇軍似備撤退
計劃八個月內竣事

（美聯社柏林卅日電）美國官方人士今天發表，蘇聯開始拆卸德國破壞的工廠，據此間消息，蘇聯已將一百零五間工廠之名單，交予德國東部的共產黨，據說，蘇聯準備在八個月內將東德工廠拆卸完畢。蘇聯可能在一九四九年七月一日開始撤退。據該報說，蘇聯在德國佔領區已經拆除了一些工廠，估計其中百分之一已運往蘇聯，但他們仍說蘇聯準備撤退。

印荷和戰
在此一舉
荷外長晤印尼總理

（本報海牙三十一日特訊）荷蘭外交部長與印尼總理哈達，將於本月在巴達維亞晤談，決定荷印間之和戰問題。荷蘭方面認爲此次會談，將決定荷蘭今後對印尼之政策，並決定荷印聯邦問題，但荷蘭將不能容許印尼共和國之存在與共產主義者之活動。

聖地問題
各國咸感苦惱

（中央社巴黎卅一日合衆電）聯合國大會對巴勒斯坦問題之討論，已使各國感到苦惱。美國最後對此問題之態度，尚未確定。各外交官現深以爲巴勒斯坦問題之解決，乃以聯合國中英美之協調爲前提。美國總統選舉之結果，將能確定美國之態度。

斯之內，各國之代表多持不同之意見，美國新國務卿之人選，亦將影響巴勒斯坦問題之解決。

人格尼夫所提出之議案，以色列一致所擁護，英美法在聯合國所支持之議案，將由聯合國會議之小組委員會加以修改，並由英美兩國代表合作。

蘇聯訓練德警逃亡日多
結束佔領德國計劃動搖

（合衆社柏林卅一日電）美方發言人今日稱：蘇聯駐德軍司令部之撤退，已有所改變，前德軍已由蘇軍保護撤退時接管，德國警察二十萬。

（合衆社柏林卅一日電）美軍事高級官員稱：蘇聯計劃建立東德政府，以新德軍立即爲其軍隊之主要基石，據係蘇聯訓練德國兵士以爲警察，乃十萬人之規模。新政府成立後，蘇軍即撤退德國。但盟國官員則確信，蘇聯統治蘇佔領區之力量，除非蘇軍全部撤退，完全可靠，故蘇方認爲共產黨所訓練之警察，始可撤退共軍，因此反共人士之逃亡民衆，往西方使美官方相信蘇聯欲在短時期內，可以訓練之警察部隊，即可成爲共產黨之新軍。

據美國官方稱：自蘇聯佔領區逃往西方之德國警察，最少有一千人，此等警察乃係蘇方派遣之德國人，以美官方之意見，共產黨之控制工作，已使民衆受盡苦痛。

（本報柏林三十一日特訊）柏林民衆對於蘇聯在德國所訓練之德國警察，已逐漸引起極大之反感。蘇聯目前在德國有四千五百名德警，接受紅色之訓練，並裝備武器，彼等均受蘇聯之特別優待。

國會委員
中止赴關島
人民極感失望

（合衆社紐約卅一日電）紐約泰晤士報評論：國會委員會中止前赴關島之行，謂關島人民極感失望，因國會之行，爲一個使國會議員了解關島重要性之機會。此行中止，實使國內不能抽身云。

龍記酒家

譽馳 掛爐肥大鴨 每隻四元五毫 全日供應

捲土重來

午市 星期美點 每款三毫
蟹肉碗仔翅 每盅八毫
袖珍菜王 每款一元
脆皮肥鷄 降價每只八五元

八大件翅席 每桌三十五元
鷄絲生翅
玫瑰油鷄
清燉水魚
掛爐大鴨
窩貼明蝦
冬筍雀絲
蟹扒菜胆
蒸海上鮮

各款時菜一律降價

中央大酒店六七樓
金城酒家

敬祝商人節商業興隆 金城酒家同人鞠躬

今日禮拜第四期 午市點心更換上市
隨製，隨蒸，隨賣，遂少獻出
新鮮熱辣，好味好食

今日午市超特製
高湯燒鷄寬條麵 大碗八毫
單獨燒鷄，值回該價。
如要幼條，請可聲明。
午市時間：上午十一時至下午四時
七樓茶價，照常免費

美麗的仙館
客有驚奇的問曰

敬祝商人節商業興隆 美麗仙館同人鞠躬

真正服務
平到五毫飯菜，電召送到
金銀白菜煲老豆腐湯 每窩二毫

南樓酒家

本酒家爲慶祝商人節由本月一日起早午岩茶每位一毫半，各種食品同時大降價揀選交際菜，家庭晚飯菜，原桌局菜精心調製廉價推出

玫瑰廳 特備家庭晚飯菜 湯焗蒸炸式式俱備 每款七毫起碼

早午市 上叉三飯 五毫　上油腸飯 四毫

午市交際菜 二上熱葷 一元八　四上熱葷 三元二

原桌局菜廿元起碼 茶檳雀租包括在內

鹹甜美點 毫半起碼
椒芥鮮醬 不用不計
各式粉麵 五毫起碼
材料精美 斤兩充足 保持信譽

地址：岐關車站左鄰　電話：二七七六　二四六九

利爲旅店
大酒店 幽雅清靜 高貴舒適 選製各國名餐 常備冷熱飲品
電話 賬房八一二 二樓四一一 三樓二四四一

請飲 永泰隆 米酒 下環街六號

澳門中華總商會啓事

本十一月一日爲第二屆商人節凡我商人除應一律懸旗誌慶外茲定於是日正午十二時在本會禮堂開會慶祝會畢聯歡並請參加又同日下午七時至九時分兩處假座東亞大酒店舉行公宴凡購有餐券者並希依時携券入席及領取紀念品爲荷

中華民國三十七年十月三十日

粵省新聞

海南治安嚴重
瓊西部隊叛變
共軍乘時連陷三縣威脅榆林港
國共均增調全力島上醞釀大戰
陳策率領的瓊島賑災團迫得改期成行

（本報廣州卅一日專電）海南島上治安，又極嚴重，除保亭白沙樂東三縣已全部陷于共軍之手外，共餘各縣，大部份鄉村，亦在共軍控制之下，最近共軍發動進攻崖縣陵水等地，威脅榆林港，瓊西附近有某部隊一連譁變投共，另有警察一小隊，隨該連譁變，中陳策率領的瓊島振災團，原定已內飛瓊，現因治安影響，迫得改期成行，另據此間報載，海南島正醞釀大戰，共軍抽調主力部隊六個縱隊，集結于萬寧白沙保亭陵水崖縣昌江等縣境內，醞謀奪取榆林港。

（廣州專訊）據軍息，海南島南部我軍兩方正醞釀空前大戰，共軍目下抽調該島主力部隊六個縱隊，集結於萬寧，白沙，保亭，陵水，崖縣，昌江等縣境內，打家劫舍，奪取糧食，醞謀攻陷榆林港，控制該島南部，我軍現已調動強力部隊，並將共軍主力包圍，正伺機殲滅中，此未來一次之大戰，為我軍兩方軍力之總決鬥，國軍上下一心，必與決一戰。

（本報海口卅一日專電）新任海南之要塞司令外，并拜會各縣首長，定下月三日飛榆林履新，又：地院監所現因囚糧缺乏，決定疏散囚犯，並定辦法兩項，各案將儘速辦結。

金鈔收兌全部截止
當局隨時出動抽查
搜獲金鈔即予沒收
昨日外滙波動物價微昇

（本報廣州卅一日專電）金鈔收兌，經檢會以昨日為收兌最後期限，截止後，經督處隨時出動將人力加強檢查。（廣州專訊）本市中央銀行及各委託收兌金鈔外幣銀行，今（卅一）日例假，照常辦公，經督處負責人表示，截止收兌後，嚴禁人民以金銀外幣非法行使，有違即將物資沒收，以安定金融物價管制，人民生活。

黃金外幣最後一天，外滙漸復波動，往兌黃金外幣的人甚少，僅兌進了港幣八九元，美金一元六五分，銀元一十元。始收兌至十月卅一日止，共計兌進港幣一五五八七元，美金二四八一六分，……

（廣州專訊）今日為星期日，照常收兌人民的金銀外幣，本局局長……

米糧在市區內外
准予自由流通
市府昨批准市商會請求
籌議會亦宣佈撤消外來物資封鎖

（本報廣州卅一日專電）穗市對米糧輸入，前限制在市內流通，勿加限制，市府昨准予自由流通。（廣州專訊）廣州市物價籌議會，於卅日下午出席……

港旅業限價
延期兩月執行

（香港專訊）旅業限價，原由港府宣佈，定期實行，惟旅業界以未能接納，一再請求，故延期兩月執行……

價實行，評委會評定標準價目幾何，抑照限價，但兩月以後，旅業請求撤銷限價能否成功，評委會係政府授權之機構，租旅業等於評委會，……

搶購珠寶獎券
中信局前隊列如長龍
「平治」軍人明幹黑市

（本報廣州卅一日專電）珠寶獎券每張由五角……在中央信託局發售……

穗印刷工人
工資問題解決
勞資雙方訂定圓滿條件
並按月發給臨時補助費

（本報廣州卅一日專電）穗印刷工人工資問題……

穗金管局破獲
營港幣機關
搜出港幣二萬餘元
另美鈔金券等數千

（廣州專訊）金管局昨日下午四時，在抗日西路破獲一營港幣機關……

（廣州專訊）新的經濟管制政策，當局遲遲沒有公佈……

粵航業日形衰落
宋子文極表關懷
廣梧線輪渡兩艘停航

（廣州專訊）……

曲江電燈
本月復明

（曲江卅一日專電）……

梧州慶祝
商人節

（本報梧州卅一日專電）……

大亨無能
雖挾來大批游資
卻英雄無用武地

（廣州專訊）……

廣州赴港澳旅客
即日起准攜四百金圓
無許可證不得攜帶任何外幣
霍寶樹對當前經管設施有所報告

（本報廣州卅一日專電）……

廢止限價反應極佳
梧州商會開始議價
送審議會通過實施
肉類米糧蔬菜一致跌價

（本報梧州卅一日專電）……

冬防已近
憲警加緊
聯合巡查

（廣州卅一日專訊）……

黃埔工程
開展極積

（中央社廣州卅一日電）……

商人節
廣州商會慶祝
各行休息一天

（本報廣州卅一日專電）……

長期客佔住
穗市各旅店

（廣州專訊）……

煉奶黑市消滅
市價低過公價

（香港專訊）……

教局抽考
國語讀音

（本報廣州卅一日專電）……

寶大參茸行
澳門板樟堂街　電話二七四六
大減價
九週年紀念　老例每年一次
正舊官庄天字高麗參一律九折計
一兩庄關東茸片每盒特價十五元
分份關東鹿茸片一律照原碼九折
本行特製品　鹿茸大補酒（原價三元特價二元半）

連雲閣醫師

吳棟華
包皮

盧笑

恭頌陳永福藥局
愈我劇烈眼痛

陳永福藥局
敬送清毒方
敬送療肺方

廣東大輪船
新票價　每日半夜三時正往港　下午三時正來澳
香港元安輪船有限公司啓
澳泊二十號碼頭　電話：四七六號

・客票再大減價・

廣西大輪船
新票價　每日下午三時正往港　上午八時半來澳
香港兆安輪船有限公司啓
澳門總代理人左次治律師廣安船務公司
貴客定艤購票請到澳門廿號碼頭　電話四七六號

港澳 洋興大輪船
客票再大減價
每日上午十時半往港　下午五時正來澳
香港大興船務有限公司啓
澳門總代理　謙益行
船泊十八號碼頭　電話：八八九號

海上皇后 武穴大輪船
每日來往港澳
羅德禮洋行
香港太古公司啓
價目表：西餐房廿五元　西餐樓二十元　唐餐房十六元　唐餐樓十二元　尾樓八元

省澳線 廣鴻 利雄
大減價

省澳 新鶴山快船
票價

李大衛
婦科　肚痛　熱症　腫痛
痔瘻　皮膚　花柳　尿痛

中山新聞

縣政會議今晨揭幕

孫縣長領導升旗 下午爲小組討論

（中山卅一日訊）中山縣縣政會議，今（一）日上午八時，隆重揭幕，孫縣長將親自主持開幕禮。昨（卅一）日上午，各鄉鎮長大部多已到縣報到，並受大會招待，下榻於各指定之旅店。今日上午七時到會，出席人員須齊集縣府禮堂，由孫縣長領導舉行升旗禮。八時，在會議室舉行開幕式，已發出請柬，敦請本縣黨部，參議會，法院，各界社團名流，國大代表等，屆時蒞會觀禮。十二時至二時休息時間，下午二時至九時卅分，爲小組討論會，出席人員按大會所編定組別，分組討論大會二大主題，五時卅分休息。晚上七時，孫縣長分別召見各鄉鎮長個別談話，今晚召見者爲七、八區各鄉鎮長。今日下午小組討論會所討論之大會主題，如次：（甲）健全鄉鎮機構，第一項爲健全基層組織，包括鄉鎮公所人事設備，保甲組織，設置保辦公處與保民大會，第二項爲健全鄉鎮民代表會並普遍召開保民大會，鄉鎮財政，及調查鄉鎮公有款產保管委員會（乙）籌備自治經費，展開目前縣政中心工作，第一項：綏靖地方治安，組織自衛隊，警察協助，第二項：辦理兵役清送征兵及優待征屬，第三項，推行禁政，厲行禁絕烟賭，及不良風俗，第四項，推進戶政，實施戶口查記，第五項，推廣教育，增設及充實鄉保學校，民校，及簡易民教館，第六項，發展交通，修築鄉鎮道路，及架設電話，第七項，推行社政，辦理全人民團體，舉辦冬令救濟，及整理慈善團體。

（又訊）縣政會議今日開始舉行，各鄉鎮長已紛紛報到，但路途遙遠，且奉令出席後，又須準備一切，未能提前首途，故昨日上午，仍未見來會報到者。據各鄉聯絡組負責人稱，各鄉鎮長多已啟程赴縣，可能于今晚抵達，九區各鄉長多乘廣州電船來岐，亦須下午四時以後始能到達，八區各鄉長多乘交通船，下午七時可到，共餘四五六區各鄉，交通亦便，故午後當可陸續來岐。昨日下午七時，孫縣長在公館召見六、七、八區各鄉長個別談話，計被召見者有三鄉，嘉禾，維新，翠亨，中山港，和平，七實，楊則，海榮，下柵，等鄉各鄉長，每人談話時間爲十分鐘，就重要事宜，交換意見，以書面報告。今（一）日下午所召見者爲九區全部鄉鎮長。

盧太夫人代爲鳴冤

盧茂祥家七屍八命案

希望社會人士作正義之支持 嚴拿兇手歸案以慰死者幽靈

（中山卅一日訊）中山縣三區小欖鎮，於本年農曆七月九日下午四時，發生洲基一台地方豐園地方，盧茂祥等家人男女十人，慘被匪徒槍殺，七屍八命全案，發生後，社會人士甚爲驚駭，該家族盧茂祥之兄同鄉老幼及被害人之親屬，曾向各方呼籲，代爲鳴冤，迄今被兇尚未歸案。盧太夫人以此案兇手逍遙法外，愈乃多方請求，並具狀法院，請予緝兇究辦，以慰死者幽靈，並分別函致孫縣長及呈文法院，希望社會人士作正義之支持云。

致孫縣長函

縣長鈞鑒：敬啟者，竊茲有小欖鎮盧族子姪盧茂祥等，於本年七月九日，在豐園地方被匪徒槍殺，七屍八命，慘無人道，懇請嚴緝兇手歸案，以慰死者幽靈。……

致法院呈文

爲呈請事：竊先父盧三茂，先後李梓榮等，於本年農曆七月九日下午四時，在洲基一台地方被匪徒槍殺，……懇請嚴緝兇犯歸案究辦，以伸冤抑而慰幽魂。謹呈。

石岐鎮鎮長 陳思危

昨日接鈐視事

（中山卅一日訊）中山縣石岐鎮長李孔懷，奉令調任縣府參議後，遺缺由縣府委派陳思危接任，陳氏已於昨（卅一）日上午十時，在鎮公所正式接鈐視事，縣府派員監交，陳氏就職後，即召集所屬職員訓話，對今後鎮政，多所指示云。

檢查人員利用職守 騷擾鄉民

如遇被檢有手令方可 否則可喚警解局辦理

（中山卅一日訊）本縣緊急處分令，各鄉間自經實施後，當局現有檢查人員，等不肖人員藉檢查名目向鄉民騷擾。……

致盧朝恭函

盧朝恭兄：啓者，宗兄大冤，奉令緝兇，已捕獲一人，在法院審訊，此案特請兇犯……

今日岐市商店 慶祝商人節

各商號休息一天 並懸掛國旗誌慶

（中山卅一日訊）十一月一日爲商人節，全國各地商業團體均籌備熱烈慶祝，本縣商會亦於是日舉行慶祝，全市商店於是日休息一天，懸掛國旗誌慶，並於是日正午十二時在商會舉行慶祝會，邀請各界人士參加。

無照携械 懸爲厲禁

昨拘一携械男子

（中山卅一日訊）縣治安當局，爲維持地方治安，防杜歹徒混跡，對於便衣携械，嚴行禁止。昨日正午十二時，警局在太平路發現一男子，携有手槍一枝，經盤詰，該男子自稱左輪，語支吾，即拘解局中究辦。

不知何許人也

先生

（中山卅一日訊）昨日前，縣府門前，有一男子，被中隊士兵拘獲，其人鬼鬼祟祟，形跡可疑，當被拘解部，搜出刀仔一把，供稱係兵，下落不明，究屬何人，現尚追查。

灣底分駐所 奉令裁撤

如有假借該所名義 請即報警嚴拿法辦

（中山卅一日訊）本縣警察局灣底分駐所，業奉令裁撤，該所所址現已撤銷，嗣後如有假借該所名義者，請即報警拘辦云。

刑警出巡 維持治安

（中山卅一日訊）刑警隊頃決定，本市入夜之後，分區流動巡查，以期地方安寧，工作多由該隊負責。

直言不諱

梁成傑持刀傷人 昨將該犯送地方法院

（中山卅一日訊）五區沙大崗人梁成傑，與黃某因事爭執，梁持刀傷人，被該管警所拘解警局，經訊梁氏直認持刀行兇，警局以案關傷害，已將該犯移送法院辦理云。

各鄉鎮公所 應有之設備

縣府制訂飭令遵辦

（中山卅一日訊）縣當局爲使各鄉鎮公所辦公處所及保甲組織，……規定鄉鎮公所應有設備如下：（甲）公所地址，須選擇適中及交通便利之地點，（乙）公所內應有禮堂，辦公室，……（丁）國父遺像，總統肖像，……

蓮峰鄉昨發生 一幕婚變活劇

一對新人正在拜天拜地 新嫁娘忽然發起羊吊來

（中山卅一日訊）蓮峰鄉於昨（廿八）日發生一宗婚變趣劇，該鄉男主角陳某，年前與乃母弟妹，居於本市南門街某號，經人說合，聘娶石岐某女爲妻，擇定是日迎娶，行禮之際，新娘忽然發起羊吊來，當場昏倒，親友大爲驚駭，……

解送廣州特刑庭

案犯一批卅八名

（中山卅一日訊）中山縣看守所，關押煙毒案犯，……已將案犯一批卅八名，移解廣州特刑庭審判云。

香港新聞

港府昨晨突然實施 徵用空樓二十餘間

將組委會辦理配給居民

（香港專訊）頃據港府新聞處消息，今晨將九龍三十餘間屋宇照公價和給平民居住，……

女店員遇濫情老板 以身報恩鑄成大錯

（香港專訊）許多女郎，在世故上……

遺書寫明「誤識某人」

商業經營失敗？生活負担過重？ ＝檢討江道章跳樓裡因

（香港專訊）江道章自殺案，據各方透露，死者仍未……

徐華園太太服毒

（香港專訊）九龍徐華園太太，昨晚服毒，送院救治……

港播音台 清晨廣播

短期內可實現……

三埠澳門 利德快輪 逢國曆雙日上午八時開往三埠 小時到達

江門澳 利英江 快輪 逢國曆單日上午九時開往江門

船泊：第廿七號碼頭 利航船務公司啓 電話：八四四

女醫師 陳秀慈 內兒婦科 二二十號

醫師 朱朝欽 診症時間上午九時至十二時下午二時至六時 星日停診 急症例外

招達和 男 蘭皐

鄧炳煌 專醫婦兒 擅治 久熱不退 久咳吐血 久痛未止 十月初五街一八六號

醫師 盧澤民

小兒久咳

濕毒靈 專治三十六種毒類 似癬山林霧瘋等症

蜆蠔牌 胃藥 專治胃痛心痛肚痛背痛 氣頂反胃肝脹飽滯 （各藥房有售）

德國醫學博士 余鴻康

美國醫學博士 湯文令

醫師 徐淞

林清輝 內外全科 新法脫痔 全無痛苦 七日斷根

馮愛勤 婦兒產科 白帶毒症

謝厚初 精醫肺病久熱 潮熱腸胃中風 癲癇蠱脹

歐家全 癬癩皮膚水

陸鏡輝 任廣東公醫 澳門新馬路·華安捷聲代理

廖東顯 西法治特效藥針

周光漢醫師 容引清女醫師 議事亭七號電話六六九

中央酒店 新型傢具 新清空氣 富麗堂皇 招呼週到

郭慈博 腎病皮膚毒病

大新酒店 地方好 房租平 價廉 舒適 代付 享受 電話七八零

本澳新聞

賊世界

寒風緊匪風熾 兩船遭刼

一宗喬裝搭客 一宗攔江截擊

匪徒登輪 喬裝搭客

防軍弋小艇往搶救

深夜又一艘船被刧

造成三死一傷慘劇

全澳商人舉行慶祝

今日商人節 慶祝會後開書報室開幕

港記者今日言旋

漁業調查團 來澳視察半日 結果甚為圓滿

福榮輪打撈已工竣

商人節慶祝大會 劉主席致詞

携金券出國 可携四百元 由今日起實行

思親節 墳場開放

郭專員將赴香港謁王外長

風雨亭工程 根記價最低

為情乎 一男子癲了

李大超昨午返港

繳生藝鈔 還有今天

某商人試滅火筒

祝第二屆商人節

李大超

今日起開征防務稅

時鐘撥慢 榮錫杯賽時間更改

長途電話並非加價 變更收費辦法而已

觀衆渴望已久的巨片

今天特別映

霍公百金空巨俠門驚文改巨
士司萬元前製情牛險藝編構

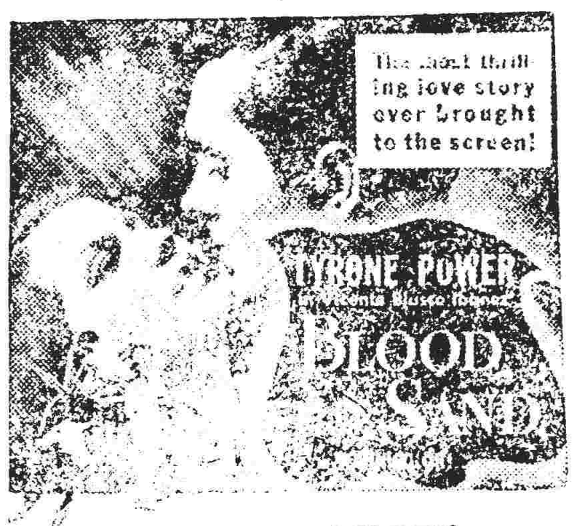
新放映時間兩點半七點半九點半

全部豪華艷麗七彩

碧血黃沙

英俊小生 最紅巨星 泰倫鮑華 生平最得意代表作

封面女郎主角 烈打希和夫 聯合主演



人牛決鬥 一髮千鈞 香閨幽會 一刻千金

美人一曲 蕩魄銷魂 一場鬥牛 驚心駭目

美人暗送秋波 壯士血染沙場

除巫山卻不是女主角 蓮打丹奴 合演

片長十四大本請早臨場

下期獻映美高梅七彩歌舞巨片

彩雲仙子

尊．地蘭雅遜衛 雲臣朱嘉珍妮領主演

七彩

蝴蝶夫人

贈相證

4

七彩

贈相則例

新橋蓮溪廟

恭祝華光誕

永豐年班

今日日戲演 時遷偷鷄

今晚先演 六國大封相

夜探紅蓮寺（上卷）

澳門三光布廠門市部 復業啓事

本廠自織自染各款布疋久以風行海外向蒙社會人士樂用其色澤之堅牢可稱永洗不變自香港淪陷生產停頓無法接濟不得暫時停業自光復後對于恢復地址相當困難茲租受大街廿號即石閘門定於國曆十一月一日開市敬希各界照顧請君依照上列地址多所賜顧為荷

中華民國卅七年十月卅一日

香港三光布廠有限公司謹啓

紅金龍香煙

廿支庄每包零沽五毫

品高料美 風行最久

澳門總代理 啓明行 大街一一六號 電話二五二六

●中國南洋兄弟烟草有限公司製●

商人節獎品已編配完竣

明日大會後當衆開獎

（本報專訪）關於商會今日在東亞酒店慶祝商人節公宴，入席時間，係依照今日新鐘（冬令時間）晚七時，首圍七時，尾圍九時，請參加者憑證依時前往。又該會收到各界獎品，經於日前編定號碼之獎品，茲續刊如下：

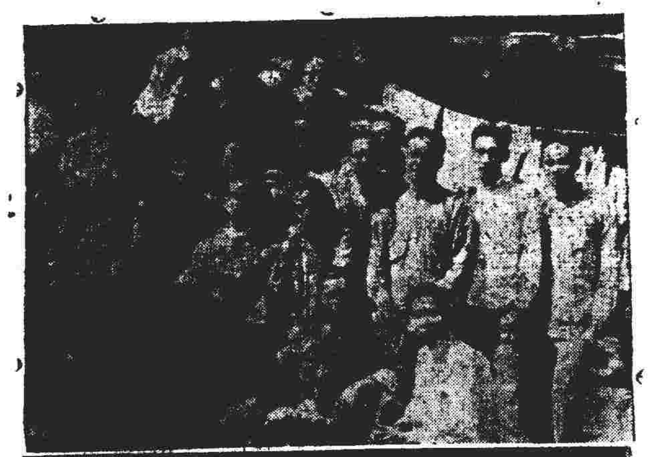
八十五獎 乙名
八六至八七獎 二名
八八至八九獎 二名
九零至九三獎 四名
九四至一零三獎 十名
一零四至一一三獎 十名
一一四至一二五獎 十二名
一二六至一三七獎 十二名
一三八至一四一獎 四名
一四二至一九一獎 五十名
一九二至一九七獎 六名
一九八至二零三獎 六名
二零四至二零九獎 六名
二一零至二一五獎 六名
二一六至二一八獎 二名
二一九至二三零獎 十二名
二三一至二三六獎 六名
二三七至二三九獎 三名
二四零至二四二獎 三名
二四三至二九二獎 五十名
二九三至三零四獎 十二名
三零五至三一二獎 八名
三一三至三一六獎 四名
三一七至三二二獎 六名
三二三至三八二獎 六十名
三八三至三八八獎 六名
三八九至四零零獎 十二名
四零一至四一二獎 十二名
四一三至四一八獎 六名
四一九至四三零獎 十二名
四三一至四三六獎 六名
四三七至四四二獎 六名
四四三至四四八獎 六名
四四九至四五八獎 十名
四五九至四七零獎 十二名

誠德揚影院八寸免費照相券一張
誠福公司孔雀香烟一包
誠德揚影院七寸免費照相券各一張
誠福公司孔雀香烟各一包
誠德揚影院六寸免費照相券各一張
誠福公司孔雀香烟各一包
誠德揚影院五寸免費照相券各一張
誠福公司孔雀香烟各一包
金門餐室餐券各一張
謙信炮竹廠串炮各一包
佛笑樓餐室餐券各一張
謙信炮竹廠串炮各一包
何醫副理事長HI.HO.餅干各一盒
陳家閑理事長積散各五包
何賢副理事長奶粉各一瓶
興昌行丹十香烟一包 陳家閑
菓菜欄同業公會鮮菓各一籃
候補理事南洋公司紅金龍香烟各一包 李榮貴
大衆報一個月贈券各一份
黎卓彬理事百花涼果各一包
胡煜榮理事沙田柚各一個
馮家彥先生馮家濟止痛水各一瓶
詒厥齋公司本酒各一枝 李榮貴候補理事
事南洋公司紅金龍香烟各一包
黃潤霖副理事長西洋紅酒各兩枝
一榮貴候補理事萬字散各半打
鄧瑞隆公司蝦醬各二枝
李榮貴候補理事香烟各一包
各一包
協昌號蝦醬各二枝
南洋公司紅金龍香烟各一包 李榮貴候補理事
協昌號紅酒各二枝
洋公司紅金龍香烟各一包
萬字散各半打
新德隆號豉油各一樽 李榮貴候補理事
事南洋公司紅金龍香烟各一包
氏珠珍香育各二盅
永隆號紅酒各二枝
南洋公司紅金龍香烟各一包
大衆公司紅金龍香烟各一包 李榮貴候補理事
補理事南洋公司紅金龍香烟各二枝
黃珍記蜜餞各一個
事沙田柚各一個
陶興興行嘉頓公司雞尾克力架餅干各一盒
先生痛敵各半打
興昌行丹七香烟各一包 陳宇平
陶興行嘉頓公司加拿餅干各一盒
陳宇平先生痛敵各半打
興昌行丹七香烟各半打
陳宇平嘉頓公司加拿餅干各一盒
興昌行七香烟各一包
華安藥房萬字散各半打
黎卓彬理事蓮子各一包
華安藥房萬字散各半打
莫卓彬戲院優待券各二張
黎安藥房萬字散各一包
城多利戲院優待券各二張
黎卓彬理事花魁涼果各一包
南京戲院優待券各二張
黎卓彬理事百花魁涼果各一包
華安藥房萬字散各二包
樂斯戲院優待券各二張
黎卓彬理事百花魁涼果各一包
華安藥房萬字散各二包
百貨業聯合會絲襪各一對
光遠炮竹公司串炮各一包
黎卓彬理事花魁涼果各一包
光遠炮竹公司串炮各四包
百貨業聯合會毛巾各二條
黎卓彬理事百花魁涼果各一包
光遠炮竹公司串炮各四包
百貨業聯合會絲襪各二瓶
黎卓彬理事百花魁涼果各一包
光遠炮竹公司串炮各四包
民興洋貨店各二瓶
黎卓彬理事百花魁涼果各一包
光遠炮竹公司頭串炮各四包
美華號信封箋各一盒
事南洋公司紅金龍香烟各一包 李榮貴候補理事
昌明火柴廠大南洋K火柴各一包
一榮貴候補理事南洋公司紅金龍香烟各一包 李

四七一至四八零獎	十名
四八一至四九零獎	十名
四九一至四九九獎	九名
殿軍	乙名

大光火柴廠大光嘜火柴各一大包 李榮貴候補理事南洋公司紅金龍香烟各一包
阮維堯理事東興火柴廠好彩火柴各一包
龍香烟各一包 李榮貴候補理事南洋公司紅金一
福記炮竹公司孔雀香烟各十包
興記炮竹公司孔雀香烟各四瓶
錦綸行改良棉胎各一張 廣芝林藥膏 王老吉
錦記炮竹廠串炮各四瓶

基本獎
一•姚石川堂皮膚油治膏
二•姚石川堂白花油
三•榮永豐藥房萬應回春油
四•徐隆炮竹公司串炮
五•沈香林理事保血蚊香公司蚊香
六•會錫祺監事天眞茶室茶券
以上六種每份各得乙份



（上圖）恒生一羣飛來壯士•與澳門大豐隊並邀港澳記者作陪（趙鏈攝）

（下圖）何賢招待恒生隊及大豐隊午餐（趙鏈攝）廬山放大

乘機而來戴興而返 恒生隊居然兩戰兩和

昨午今晨分批返防

（本報專訪）香港恒生小球隊，昨晨乘機蒞澳門，大豐銀號接得情報，早已飽食嚴裝以待，本來原定時間是九時，不料直至十時始聞機聲扎扎，鐵鳥天邊飛來，原來是香港更改時間，所以遲到一小時，徒使球迷望穿秋水。飛機一着陸，細看飛天壯士，領隊爲該隊顧問何添，率領三軍是張松榮。一行廿餘人，有虎背熊腰，有溫文爾雅，想其中必有戰將有的士一輛大房車，把健兒們到大豐銀號，「踢」過了西餅，「穿」上了戰袍，雙方領隊，一聲「去也」，於是幾十名健兒，浩浩蕩蕩，殺奔良友場來，良友場已安排妥善，佈上了戰時氣氛，又只見澳門紳商，早在場旁望風而立，開球禮何賢主持，葉炎堂一聲哨子，皮球一動，就此廝殺。兩方開始接觸，主隊一鼓作氣採取攻紛，敵由朱良運球窺入敵軍腹地，射入一只，先開紀錄■，客隊署不客氣，於隊長郭淦波指揮之下，合力拍演，途波因利乘便，敬回一雙，一比一。打成平手，此後球來球往，爭持頗烈，造成梅花開竹，戰鬪上半場三比三和，換蜑織戰，前方戰訊愈嚮，劇烈，敵雨蜂踴而進，呂文以逝交松年作，實揭黃龍之舉，周彬以中勢銳不可當，轉變策略，將球撥交門將鍾標於敏忙之際，神皆紛亂，用力過度，球夠疾勁，鍾標於不知不覺，眼習皮球滾進網爲，由喪一城，大學諸將以機其烏龍大陣，平白損失，奮勵三軍，姚強尤見活躍，單人匹馬，衝鋒陷陣，惜因孤掌難鳴，屢告失手，無功而退，距於最後數分鐘，迫得角球，郭通際來美妙，何子全初臨大陣，餘來手忙脚亂，球由手中脫穎飛出，姚強人叢中飛至，□，輕踢進網內，四比四，二度平手，戰至完場，雙方人馬均已筋疲力倦，各無再後，遂以四比四完場，可謂難分伯仲。查恒生大豐兩隊人馬原爲聯號伯壚伙伴，此次恒生大軍襲澳，原爲歸絡而來，一個半斤，一個八兩，可稱難兄難弟，恒生健兒，戰力平勻，戰來人人勇敢，大豐錦標，周彬有超姚強三員猛將，故能抵敵以荒疏演出，諸子未有奇特表演，於操練，軍未閒，何賢錦標軍於五洲，主軍頭排筵席，犒賞三軍，兩軍歡而散，茲錄兩軍陣如后。

（香港恒生隊）
鄧凱上 趙雄偉 呂文 郭淦 下
施錦源 上 郭淦波 下
何子全 陳雄上 林晞 葉元 下 張松年 鄧炳 上 波下

（澳門大豐）

對華人 又成和局

錦標 周彬 姚強 譚基 何公度

軍果然好，對三•戰仍能以客三•和華人•昨今客隊與四之戰於後地•分雙方隊人客作華軍•防香港恒生隊比疲兵•（下子凱全郭淦波 林趙元嗎•何 上 部 鄧 上 華人隊）張松年 呂文炳 葉 ...

陳良 朱良 郭通

楊榮 馮樹坤 郭鄭 沛才 鄧儀 華人隊 葉 郭炎 鄭潤祺 石堂

三場球賽分地舉行

望廈殺退路環隊 南京迫和晨鐘乙

七友拉集成軍羣星淨勝弍球

（本報專訪）昨天球國烽火處處，路環•南灣•均有戰事•熱烈情況•爲本月初見•優勝劣敗•望廈隊以五比三擊敗路環。

（路環隊）譚勝 簡錢德興 葉換堂 黃容旺 劉少歡 梁平 波

（望廈隊）劉松根 馮景然 周景華 張榮 陳華志 劉馬得 鄒團珠

良友球場的兩場比賽，亦戰得異常劇烈，

五時晨鐘乙戰南京雙方旗鼓相當，結果零對零握手言和。六時七友對集成軍羣星，七友拉上半場以無絡可言，下半場爲黃錦文又射入一球，下半場「車王」黃錦文又記一球，結果羣星淨勝二對零。

（晨鐘乙隊）李觀錦 陳 梁桂華 黎觀潘 上 張奕邦 黃健華 李永保 下 鄧少雄 忠球

（南京隊）何國光 下 徐池 楊安 譚貴和 上 梁福 張鍾 文來

（羣星隊）麥織明 上 李福 沈芳 下 徐池 沈芳 上 黃錦文 下 張耀榮 球 楊森柳

（七友隊）馮鎮倫 鄧傑英 鄧標 何關騷 李淑霖 張六 坤成

黑虎退出乎 或者，未必！

榮錫杯賽

（本報專訪）黑虎以一分之差•爲西洋隊經拚絆榮•輸了一陣•於是•錦標前途•又須下一翻苦功矣•經此役後•市面喧傳•黑虎官告退出榮錫杯賽•井謂已去的比賽會矣•查實比賽會•並無接判此類的件•做諉者發出此種消息•非特對黑虎隊之侮辱•抓亦對體育界之侮辱也•誠以從事體育者•安能以一場勝負•而打命且熱情退出球賽•或爲隊員一時過火之語•過考慮後•必不肯作有始無終•虎頭蛇尾之舉動•

戰大豐 每人四隻

榮錫杯昨日兩場

佩文亦是一分飲恨 培堅仍是奮鬥到底

（本報專訪）昨日星期例假，仍有兩場，南灣第一場十時，是佩文與興昌，結果興昌以三比二勝佩文。第二場培堅與興昌比賽，興昌以十七比十四勝培堅，以下是戰況：…

（佩文飲恨南灣•興昌隊）（犯）（分）
廖律明 鄭光 葉文光 梁銀文 莫劍 楊慶錦
三○一○○一 總分廿七 十二○三六十四
（培堅隊）譚伯隆 黃艷光 何炎 龍讜 李秉鈞 李克壽 李守篤
○犯 ○一○一三三 七分 ○四○○五○
（洪華隊）葉廣祺 洪水滸 鄧世昌 楊啓明 韋若生 孫係貝
總分二十四 （犯）（分）○一二一 總分十七 ○八二○六一○
（蜀文隊）黃錫芬 鄭厚源 張榮思 游毅 郭耀興
總分十六 一○二一 七八一○○○

興國醫學博士 西醫 簡以仁 兒科專門 每日診所：新馬路利斯大廈樓下 時間：上午九時至一時 下午三時至六時

快廉潔？

新馬路十九號 大豐銀號 貨幣找換 電信匯款 電話：一二七九七二零

唐科皮膚 羅惠良 任善伯 診所新馬路 總局廣州十三甫 分局香港大道中 佛山公正路

商情

穀米疏來市健

生油疎渴市續挾高

台廿一號砂隨港扳升 片糖仍淡慢豆子市閒 來存均豐麵粉軟化

昨日星期例假•銀業休息•金融無盤•谷米來源暑疏•大戶頗有納入•街客略須補充•跌價降粘包多•貨稍日少•市遂回升•其他各米市•亦健頗•後市看穩•生油地頭飛漲不已•來源渴竭•出口雖已大減•而存底亦薄•市續挾高•台砂廿一號隨港扳昇•但欠行沈•廿四號仍淡慢•片糖當新•外客胃弱•市仍淡靜•豆子市靜•麵粉來存均豐•市仍軟化•蜜棗市行•白果燶奶涤跌•海產方面•尤魚市穩•元貝捱慢•柴魚欠銷市滯•彩梘仔呆慢•西路暑有鄉客向作•

（谷米）
降粘谷二五•三
降粘米三三六二•三六三七
•三六•五•中三九七
•三八•降粘米三七
七•三七五八二三七二
•新興米二八•二
入•龍牙粘米三一•
三○七•中二九七
車龍牙粘米三二五•
三二二•中上金山粘
米三七•中三四五•
車三沙粘三三八上
三五•米三二五•
三六•三埠粘三三
二一三•四•三一
五粗三九七•車花
腰粘米三五上三
二三•二三中二
五中銀粘米二九二
•二九三•二八九七
粗二一八七•二八七•

（油類）
二八九•二九•三寸•上什
粘米三○五•二八•寸•
中二八二•二○•六岐
雪米三○•三○•
•三○七•車赤肉米
二八•大糯米四八五
粘糯米三八•

（油類）
美糯紅豆三二•三七•新珠•
黃豆港三七•港三•三六七
六•勒樓實豆•舊黃豆
八•三五七眉豆二四
二五•兗州雙一包台

（糖類）
砂四零五•四一廿•四號
一五•省冰六二二一五
箱片二•新片二二六
二五•碎片一八•

（粉麵）
•上額甲粉四一七八
三磅短通粉每磅一七八
五十磅會長麵一八
石叻二生

（什貨）
日光麵一五五•
大紅棗七五四
七寸中梧棗二三五
五二北山大杏三一七
•中一新湘蓮子合一
三•六•龍牙三九五
蘇合五寸金
白果四寸港八三五火
山木耳港八五乾一零五
米九寸一茶•中一行
五•扁竹一寸次八
五六•茶二寸油
杭豉四八•中三五
北香信七五•福香信
六二五•大竹草菇三五寸
•四打大腦奶港一五
•六十磅珠提港五
五•二十磅紅月發港五
一二二•二域食粉港
四五•茶麵一八三一•廿
庄狗頭條梘港三二
二百庄雙K彩梘港二
三•

蓬江生油向前疾進

穀米市情穩硬 砂糖市軟眉豆行升

（江門卅日通訊）米市穩硬•生油底疾升•砂糖市軟•眉豆行升
向前疾進
一•鳥豆亦好•砂糖市軟•
五五•新興米四六五•幼米谷四
六五•早谷三一•
四三•肉糖二一•五三•
桐油五七二二•七•二
九三•花包一例三二二
水東片中山片四七五•
五五•中中五四八一
五四•片五○四九
三東•珠黃八•五•
七五•牡丹•西洋
三•牡丹四四•
柴四四糖九四•

米市淡順 火水升中轉定 石岐生油狂漲

（石岐卅日通訊）米市淡順•生油狂漲•火水升中轉定•
火水二八二•七五•
生油二四八•
火水•新興米二
洋水燈二一一•五二
券價）

前廣州市立傳染病院院長 吳鳴醫師 專醫 熱症 腫症 痛症 毒症 痔瘡 特效 新馬路九號二樓 電話：六五九 時間：上午九時至十二時 下午三時至六時 急症例外

前廣州市立醫院 婦科 西醫 思達醫院 兒科 主任醫師 黃文翰（醫專）產前後病 久不受孕 白帶梅毒 兒科百病 特效針藥 迅速治愈 醫所 板樟堂街十九號 雲華式樓 附近國際

美國女醫學博士 李氷魂 專醫不孕婦女 如子宮不正 月經不調 神疲乏力 小便刺痛 新式治療器 可能事半功倍 診症時間：上午九時 地址：大堂街十二號 附設留產院 腰痛 白帶 最近由美運到精 赤白帶下 難孕原因

夏葛醫學院 產科婦科 兒科 主任醫師 廣濟醫院婦孺會 任相和 鍾麗等 譚清鑾 女醫師 專醫婦女 小兒 全科接生 醫務所 白帶 經不調 發熱 咳嗽 肚痛 急症 冷積 附設留醫 留產 其他手安 老 各 費從廉 街 閣正街十七號

賴濟喇大律師啓事
本律師事務所在新馬路一號式樓一（電話九四九）即平安戲院式樓 本律師現受華僑報聘任爲常年法律顧問 益本大律師以法律手續保障該報權益 如有損害該報權益者 特此聲明

法律告白 凡惠登法律告白 請先在原稿蓋章

高價徵求輸血啓事
茲有本院留醫病者急需輸血救治 現欲徵驗同等血型血液 如有身體強壯 且自願給血者 請即到本院門診部登記 住址 并免費檢查血型 適合需用時 當必通知 取血 並奉送血價 多少 請 鏡湖醫院啓
中華民國卅七年十月卅一日

南環花園角二號 有名貴廳房傢私出售

承頂聲明
林美珍等 三日願將美蓉街十五號天然髮室 鋪底 由受林美珍 林氏（實）宗 一經交易 承頂人與林美珍交易 啓 然髮室及林美珍等 有貨項按櫃及地下承借 揭借及洋行轉賬 情請於未交易前與該號 接洽 與承頂人無涉 特此聲明 十一月三日交易而後

同善堂沿門勸捐啓事
本堂創立迄今 施醫 施藥 施棺 施粥 施衣 賑災 恤嫠 惜字 辦義學 ...

民國三十七年新曆十一月一日 本堂由澳門海邊新街七號 當人爲內

家庭爲常聚之地，電力裝較之精美，對於吾人生活，尤多貢獻。處於今日，電力非奢侈品，實爲不可少之必需品也。澳門電燈公司隨時爲君服務

前鏡湖醫院婦科兒科女醫師 陳茜瑩 專醫婦科 醫務所東望洋新街四十一號 張寵活醫師診所（電話：零八九一）病者請爲留意

有治肺病 X光鏡驗肺五元 招蘭昌醫師 上午十時至十二時 下午三時至五時 板樟堂街十六號二樓 電話二五九零

兒科醫師 崔偉邦 擅醫 久熱 肚疴 疳積 久咳 驚風 肺炎 白馬行廿四號 電話八八三

美國醫學博士 東京帝國大學專科畢業充帝醫學院教授兼主任 爾有恒 X光鏡檢驗全身各部 上午十時至十二時 下午三時至六時 白馬行三號A二樓 電話二七零四 診症

山頂醫院 郭景昇醫生 專理兒科 內科 熱症 診所南灣花園新樓 時間：下午三至六時 如患急症，上午仍可隨到隨診 電話：四一四

包皮過長 一切大小手術 割治安全無痛 新馬路五十四號李大衛醫師 前任鏡湖醫院醫院監 梁啓榮 地址 鏡湖醫院斜對面 萬利地八號

僑聲

清宮秘聞　如意

肅親王之女（四）

生死同心　紫緣生著

（五九）我見猶憐

艷陽天

第八回　魔障重重　家庭慘變

紅梅白鴿

篇篇香

粉面玄壇　唐曼

十六　要買真玉佛

街頭彈唱

教授停教靠借（七絕四首）

死城魔血　明凡著

第一章　惡魔之雄（十一）

男女淫刑（二）

牛鬼蛇神集　丁奇

人海飄零

卅六　你特別喜歡

畸軼

舞獅奇技　橫談（七）

雷公堡

第一章　紳衿坦的毡帽穿了兩個窿　九

梗斷蓬飄

重逢　七九

每日小說

明星夢